

THALHEIMER Stadt Anzeiger

17. Mai 2017



Kostenfreies Amts- und Informationsblatt für die Stadt Thalheim/Erzgeb. Internet: www.thalheim-erzgeb.de

STADTFEST

Stadt Thalheim/Erzgeb.



Herzlichen Dank an folgende Firmen,
die gespendet haben



Wohnungsbaugenossenschaft
Wismut Stollberg eG
für Plakate/Flyer



Elektromotor & Technik
Vertrieb und Service GmbH


für den Mountainbike-Parcours
auf dem Festplatz



für einen Kletterberg

KREMPEL | GROUP

für das Theaterstück in der Oberschule

GAD
Burkardtsdorf GmbH
Gesellschaft für Anlagen- und Datentechnik

für das Spielmobil auf dem Festplatz

 Erzgebirgs-
sparkasse

für das Chorkonzert in der Oberschule

Programm auf Seite 8

Ausgabe 5/2017 - 23. Jahrgang

Öffentliche Bekanntmachungen

Amtlicher Teil

Der Verwaltungsausschuss hat in seiner öffentlichen Sitzung am 11.04.2017 folgenden Beschluss gefasst:

Beschluss über die finanzielle Unterstützung der Kindervereinigung Chemnitz e.V., Bildungs- und Freizeitzentrum „Tabakstanne“ für die brandschutztechnische Ertüchtigung

Beschluss: VA-016-2017 **8 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen**

Der Verwaltungsausschuss der Stadt Thalheim/Erzgeb. beschließt die finanzielle Unterstützung für die brandschutztechnische und energetische Ertüchtigung in der Kindervereinigung Chemnitz e.V., Bildungs- und Freizeitzentrum „Tabakstanne“, in Höhe von 10.000 Euro.

Der Stadtrat hat in seiner öffentlichen Sitzung am 04.05.2017 folgende Beschlüsse gefasst:

Grundstücksverkauf aus dem „2. BA Wohngebiet Tannenstraße“ (Parzelle 2)

Beschluss: BV SR-275-2017 **Beschluss wurde abgesetzt**

Grundstücksverkauf aus dem „2. BA Wohngebiet Tannenstraße“ (Parzelle 4)

Beschluss: BV SR-276-2017 **16 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen**

Der Stadtrat beschließt, das Baugrundstück „Parzelle 4“ aus dem „2. BA Wohngebiet Tannenstraße“ gemäß dem Entwurf des Aufteilungsplanes vom 20.03.2017 mit einer Größe von ca. 803m² an Frau Nicole Kästner und Herrn André Hecker aus Thalheim zu verkaufen. Der Kaufpreis beträgt 54.001,75 Euro. Die Kosten des Kaufvertrages und seiner Durchführung sowie die Kosten der endgültigen Vermessung für das Baugrundstück sind durch die Käufer zu tragen

Grundstücksverkauf aus dem „2. BA Wohngebiet Tannenstraße“ (Parzelle 5)

Beschluss: BV SR-278-2017 **16 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen**

Der Stadtrat beschließt, das Baugrundstück „Parzelle 5“ aus dem „2. BA Wohngebiet Tannenstraße“ gemäß dem Entwurf des Aufteilungsplanes vom 20.03.2017 mit einer Größe von ca. 825m² an die Eheleute Carsten und Susann Jahn aus Chemnitz zu verkaufen. Der Kaufpreis beträgt 56.100,00 Euro. Die Kosten des Kaufvertrages und seiner Durchführung sowie die Kosten der endgültigen Vermessung für das Baugrundstück sind durch die Käufer zu tragen.

Grundstücksverkauf aus dem „2. BA Wohngebiet Tannenstraße“ (Parzelle 7)

Beschluss: BV SR-279-2017 **16 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen**

Der Stadtrat beschließt, das Baugrundstück „Parzelle 7“ aus dem „2. BA Wohngebiet Tannenstraße“ gemäß dem Entwurf des Aufteilungsplanes vom 20.03.2017 mit einer Größe von ca. 801 m² an Frau Julia Kohlmann und Herrn Philipp Espig aus Thalheim zu verkaufen. Der Kaufpreis beträgt 52.145,10 Euro. Die Kosten des Kaufvertrages und seiner Durchführung sowie die Kosten der endgültigen Vermessung für das Baugrundstück sind durch die Käufer zu tragen.

Grundstücksverkauf aus dem „2. BA Wohngebiet Tannenstraße“ (Parzelle 8)

Beschluss: BV SR-280-2017 **16 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen**

Der Stadtrat beschließt, das Baugrundstück „Parzelle 8“ aus dem „2. BA Wohngebiet Tannenstraße“ gemäß dem Entwurf des Aufteilungsplanes vom 20.03.2017 mit einer Größe von ca. 806 m² an Herrn Marcel Unger aus Thalheim zu verkaufen. Der Kaufpreis beträgt 56.823,00 Euro. Die Kosten des Kaufvertrages und seiner Durchführung sowie die Kosten der endgültigen Vermessung für das Baugrundstück sind durch die Käufer zu tragen.

Grundstücksverkauf aus dem „2. BA Wohngebiet Tannenstraße“ (Parzelle 9)

Beschluss: BV SR-281-2017 **16 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen**

Der Stadtrat beschließt, das Baugrundstück „Parzelle 9“ aus dem „2. BA Wohngebiet Tannenstraße“ gemäß dem Entwurf des Aufteilungsplanes vom 20.03.2017 mit einer Größe von ca. 788 m² an Frau Heike Rehm und Herrn Steffen Kröpfl aus Thalheim zu verkaufen. Der Kaufpreis beträgt 52.008,00 Euro. Die Kosten des Kaufvertrages und seiner Durchführung sowie die Kosten der endgültigen Vermessung für das Baugrundstück sind durch die Käufer zu tragen.

Grundstücksverkauf aus dem „2. BA Wohngebiet Tannenstraße“ (Parzelle 10 a)

Beschluss: BV SR-282-2017 **16 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen**

Der Stadtrat beschließt, das Baugrundstück „Parzelle 10 a“ aus dem „2. BA Wohngebiet Tannenstraße“ gemäß dem Entwurf des Aufteilungsplanes vom 20.03.2017 mit einer Größe von ca. 500 m² an die Eheleute Wolfgang und Viola Karl aus Thalheim zu verkaufen. Der Kaufpreis beträgt 32.500,00 Euro. Die Kosten des Kaufvertrages und seiner Durchführung sowie die Kosten der endgültigen Vermessung für das Baugrundstück sind durch die Käufer zu tragen.

Grundstücksverkauf aus dem „2. BA Wohngebiet Tannenstraße“ (Parzelle 10 b)

Beschluss: BV SR-284-2017 **16 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen**

Der Stadtrat beschließt, das Baugrundstück „Parzelle 10 b“ aus dem „2. BA Wohngebiet Tannenstraße“ gemäß



Öffentliche Bekanntmachungen

dem Entwurf des Aufteilungsplanes vom 20.03.2017 mit einer Größe von ca. 500 m² an Frau Diana Kermer und Herrn Tommy Seidel aus Zwönitz zu verkaufen. Der Kaufpreis beträgt 32.500,00 Euro. Die Kosten des Kaufvertrages und seiner Durchführung sowie die Kosten der endgültigen Vermessung für das Baugrundstück sind durch die Käufer zu tragen.

Grundstücksverkauf aus dem „2. BA Wohngebiet Tannenstraße“ (Parzelle 12)

Beschluss: BV SR-285-2017

16 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen

Der Stadtrat beschließt, das Baugrundstück „Parzelle 12“ aus dem „2. BA Wohngebiet Tannenstraße“ gemäß dem Entwurf des Aufteilungsplanes vom 20.03.2017 mit einer Größe von ca. 688 m² an Frau Anke Hennig und Herrn Lars Keller aus Thalheim zu verkaufen. Der Kaufpreis beträgt 44.720,00 Euro. Die Kosten des Kaufvertrages und seiner Durchführung sowie die Kosten der endgültigen Vermessung für das Baugrundstück sind durch die Käufer zu tragen.

Grundstücksverkauf aus dem „2. BA Wohngebiet Tannenstraße“ (Parzelle 13)

Beschluss: BV SR-283-2017

16 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen

Der Stadtrat beschließt, das Baugrundstück „Parzelle 13“ aus dem „2. BA Wohngebiet Tannenstraße“ gemäß dem Entwurf des Aufteilungsplanes vom 20.03.2017 mit einer Größe von ca. 695 m² an Herrn Peter Hahn aus Pforzheim zu verkaufen. Der Kaufpreis beträgt 47.260,00 Euro. Die Kosten des Kaufvertrages und seiner Durchführung sowie die Kosten der endgültigen Vermessung für das Baugrundstück sind durch die Käufer zu tragen.

Grundsatzbeschluss zur Anwendung eines prozentualen Mittelwertes bei der jährlichen Überprüfung der Elternbeiträge für die Kindertagesstätten der Stadt Thalheim/Erzgeb.

Beschluss: BV SR-277-2017

16 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen

Der Stadtrat beschließt, die ungekürzten Elternbeiträge für die Kindertagesstätten in der Stadt Thalheim/Erzgeb. jährlich an den Mittelwert der bekannt gemachten Betriebskosten aller Kindertagesstätten der Stadt in Höhe von 21,5 % bei den Kinderkrippenplätzen und jeweils 25 % bei den Kindergartenplätzen und bei den Hortplätzen anzupassen. Die Mittelwertsanpassung bei den Krippenplätzen erfolgt stufenweise im Jahr 2017 auf 20,75 %, ab dem Jahr 2018 auf 21,5 %.

Beschluss zum Antrag auf Befreiung von der Gestaltungssatzung der Stadt Thalheim/Erzgeb. vom 23.11.2001 hinsichtlich der §§ 4, 5 und 9 über den Neubau von 2 modernen Mehrfamilienhäusern mit Garagen und PKW-Stellplätzen auf dem Flurstück 487/1 Gemarkung Thalheim (Chemnitzer Straße 20 in 09380 Thalheim/Erzgeb.)

Beschluss: BV SR-307-2017

16 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen

Der Stadtrat der Stadt Thalheim/Erzgeb. beauftragt den Bürgermeister, dem Antrag auf Befreiung von der Gestaltungssatzung über den Neubau von 2 modernen Mehrfamilienhäusern mit Garagen und PKW-Stellplätzen auf dem Flurstück 487/1 Gemarkung Thalheim (Chemnitzer Straße 20 in 09380 Thalheim/Erzgeb.), gelegen im Gestaltungssatzungsgebiet, zuzustimmen.

Entscheidung des Stadtrates über die Annahme einer Spende vom 10.03.2017 für neue Pyramidenfiguren **Beschluss: BV SR-286-2017**

16 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen

Der Stadtrat beschließt, die am 07.03.2017 eingegangene Geldspende von Frau Stephanie Nobis, Schillerstraße 1, 09380 Thalheim für neue Pyramidenfiguren in Höhe von 100,00 Euro anzunehmen.

Entscheidung des Stadtrates über die Annahme einer Spende vom 17.03.2017 für neue Pyramidenfiguren **Beschluss: BV SR-288-2017**

16 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen

Der Stadtrat beschließt, die am 17.03.2017 eingegangene Geldspende von der Firma Laubert Haustechnik GmbH, Bahnhofstraße 43, 08297 Zwönitz für neue Pyramidenfiguren in Höhe von 100,00 Euro anzunehmen.

Entscheidung des Stadtrates über die Annahme einer Spende vom 20.03.2017 für neue Pyramidenfiguren **Beschluss: BV SR-289-2017**

16 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen

Der Stadtrat beschließt, die am 20.03.2017 eingegangene Geldspende von Frau Ulrike Beer, Inhaberin der Apotheke am Rathaus, Hauptstraße 12, 09380 Thalheim/Erzgeb. für neue Pyramidenfiguren in Höhe von 1000,00 Euro anzunehmen.

Entscheidung des Stadtrates über die Annahme einer Spende vom 27.03.2017 für neue Pyramidenfiguren **Beschluss: BV SR-293-2017**

16 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen

Der Stadtrat beschließt, die am 27.03.2017 eingegangene Geldspende der Firma Krempel GmbH & Co. Pressspanwerk KG, Bahnhofstraße 3, 09380 Thalheim/Erzgeb. für neue Pyramidenfiguren in Höhe von 300,00 Euro anzunehmen.

Entscheidung des Stadtrates über die Annahme einer Spende vom 27.03.2017 für neue Pyramidenfiguren **Beschluss: BV SR-294-2017**

16 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen

Fortsetzung auf Seite 4

Seite 3



Öffentliche Bekanntmachungen

Der Stadtrat beschließt, die am 27.03.2017 eingegangene Geldspende der Firma Hochtec Braun GmbH, Treffurthstraße 4, 09120 Chemnitz für neue Pyramidenfiguren in Höhe von 200,00 Euro anzunehmen.

Entscheidung des Stadtrates über die Annahme einer Spende vom 27.03.2017 für neue Pyramidenfiguren **Beschluss: BV SR-297-2017** **16 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen**

Der Stadtrat beschließt, die am 27.03.2017 eingegangene Geldspende der Firma Liebold Architekten & Ingenieure GbR, Am Damm 7, 09661 Hainichen, für neue Pyramidenfiguren in Höhe von 500,00 Euro anzunehmen.

Entscheidung des Stadtrates über die Annahme einer Spende vom 28.03.2017 für neue Pyramidenfiguren **Beschluss: BV SR-298-2017** **16 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen**

Der Stadtrat beschließt, die am 28.03.2017 eingegangene Geldspende der Annett Oelschlägel, Gärtnereiweg 13c, 09366 Stollberg für neue Pyramidenfiguren in Höhe von 100,00 Euro anzunehmen.

Entscheidung des Stadtrates über die Annahme einer Spende vom 29.03.2017 für neue Pyramidenfiguren **Beschluss: BV SR-299-2017** **16 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen**

Der Stadtrat beschließt, die am 29.03.2017 eingegangene Geldspende der Brigitte Gerstenberg, (Anschrift nicht bekannt) für neue Pyramidenfiguren in Höhe von 2000,00 Euro anzunehmen.

Entscheidung des Stadtrates über die Annahme einer Spende vom 21.03.2017 für neue Pyramidenfiguren **Beschluss: BV SR-303-2017** **16 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen**

Der Stadtrat beschließt, die am 21.03.2017 eingegangene Geldspende des Erzgebirgischen Heimatvereins Thalheim e.V., vertreten durch Frau Ines Lämmel, Hauptstraße 55, 09380 Thalheim/Erzgeb. für neue Pyramidenfiguren in Höhe von 200,00 Euro anzunehmen.

Entscheidung des Stadtrates über die Annahme einer Spende vom 10.04.2017 für neue Pyramidenfiguren **Beschluss: BV SR-305-2017** **16 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen**

Der Stadtrat beschließt, die am 10.04.2017 eingegangene Geldspende der Peggy Jünger, Inhaberin des Geschäfts Garten- und Forsttechnik Jünger, Stadtbadstraße 15, 09380 Thalheim/Erzgeb. für neue Pyramidenfiguren in Höhe von 200,00 Euro anzunehmen.

Entscheidung des Stadtrates über die Annahme einer Spende vom 15.03.2017 für das 9. Thalheimer Osterbrunnenfest **Beschluss: BV SR-287-2017** **16 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen**

Der Stadtrat beschließt, die am 15.03.2017 eingegangene Geldspende von der Erzgebirgssparkasse, Große Kirchgasse 18, 09456 Annaberg-Buchholz für das 9. Thalheimer Osterbrunnenfest in Höhe von 250,00 Euro anzunehmen.

Entscheidung des Stadtrates über die Annahme einer Spende vom 06.03.2017 für das 9. Thalheimer Osterbrunnenfest **Beschluss: BV SR-306-2017** **16 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen**

Der Stadtrat beschließt, die am 06.03.2017 eingegangene Sachspende (250 Überraschungseier á 0,69 Euro) des diska-Marktes, Hauptstraße 72, 09380 Thalheim/Erzgeb. für das 9. Thalheimer Osterbrunnenfest Höhe von 172,50 Euro anzunehmen.

Entscheidung des Stadtrates über die Annahme einer Spende vom 20.03.2017 für die Restauration der Wandgemälde in der ehemaligen Strumpffabrik Robert-Koch-Str.

Beschluss: BV SR-290-2017 **16 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen**

Der Stadtrat beschließt, die am 20.03.2017 eingegangene Geldspende von Frau Ulrike Beer, Inhaberin der Apotheke am Rathaus, Hauptstraße 12, 09380 Thalheim/Erzgeb. für die Restauration der Wandgemälde in der ehemaligen Strumpffabrik Robert-Koch-Str. in Höhe von 1000,00 Euro anzunehmen.

Entscheidung des Stadtrates über die Annahme einer Spende vom 29.03.2017 für die Restauration der Wandgemälde in der ehemaligen Strumpffabrik Robert-Koch-Str.

Beschluss: BV SR-300-2017 **16 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen**

Der Stadtrat beschließt, die am 29.03.2017 eingegangene Geldspende von Frau Dr. Luise-Maria Oesen, Untere Bahnhofstraße 32, 09380 Thalheim/Erzgeb. für die Restauration der Wandgemälde in der ehemaligen Strumpffabrik Robert-Koch-Str. in Höhe von 150,00 Euro anzunehmen.

Entscheidung des Stadtrates über die Annahme einer Spende vom 21.03.2017 für die Restauration der Wandgemälde in der ehemaligen Strumpffabrik Robert-Koch-Str.

Beschluss: BV SR-304-2017 **16 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen**

Der Stadtrat beschließt, die am 21.03.2017 eingegangene Geldspende, durch Aufstellung einer Spendendose, für die Restauration der Wandgemälde in der ehemaligen Strumpffabrik Robert-Koch-Str. in Höhe von 396,59 Euro anzunehmen.

Entscheidung des Stadtrates über die Annahme einer Spende vom 22.03.2017 für die Selbsthilfegruppe „Betroffene hilft Betroffenen“

Beschluss: BV SR-292-2017 **16 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen**

Der Stadtrat beschließt, die am 22.03.2017 eingegangene Geldspende der Erzgebirgssparkasse, Große



Öffentliche Bekanntmachungen / Informationen

Kirchgasse 18, 09456 Annaberg-Buchholz für die Selbsthilfegruppe „Betroffene hilft Betroffenen“ in Höhe von 150,00 Euro anzunehmen.

Entscheidung des Stadtrates über die Annahme einer Spende vom 27.03.2017 für das Spielmobil zum Stadtfest 2017

Beschluss: BV SR-295-2017

16 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen

Der Stadtrat beschließt, die am 27.03.2017 eingegangene Geldspende der GAD Burkhardtshof GmbH, Neue Wiesenstraße 5, 09380 Thalheim/Erzgeb. für das Spielmobil zum Stadtfest 2017 in Höhe von 250,00 Euro anzunehmen.

Entscheidung des Stadtrates über die Annahme einer Spende vom 31.03.2017 für den Auftritt des Kindertheaters Buratino Stollberg zum Stadtfest 2017

Beschluss: BV SR-301-2017

16 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen

Der Stadtrat beschließt, die am 31.03.2017 eingegangene Geldspende der Firma Krempel GmbH & Co. Pressspanwerk KG., Bahnhofstraße 3, 09380 Thalheim/Erzgeb. für den Auftritt des Kindertheaters Burattino Stollberg zum Stadtfest 2017 in Höhe von 250,00 Euro anzunehmen.

Entscheidung des Stadtrates über die Annahme von Spenden im 1. Quartal 2017

Beschluss: BV SR-291-2017

16 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen

Der Stadtrat beschließt die Annahme und Verwendung der in der Anlage zur Beschlussvorlage aufgeführten Geldspenden.

Mandatsniederlegung von Frau Stadträtin Danielle Drechsel aus wichtigem Grund

Beschluss: BV SR-248-2016

15 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen

Der Stadtrat beschließt, Frau Danielle Drechsel von der ehrenamtlichen Tätigkeit als Stadträtin auf Antrag nach § 18 Abs. 1 Nr. 4 zu entbinden.

Der Stadtrat hat in seiner öffentlichen Sondersitzung am 09.05.2017 folgenden Beschluss gefasst:

Gesamtmaßnahme der Stadt Thalheim/Erzgeb. zur Förderung des Gebietes „SSP-Stadtmitte“ im Rahmen des Städtebauförderprogramms „Soziale Stadt“ (SSP) - Teilstudie Integriertes Entwicklungskonzept (IEK) **Beschluss: BV SR-308-2017** **12 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen**

Der Stadtrat der Stadt Thalheim/Erzgeb. beschließt die Teilstudie Integrierte Entwicklungskonzept (IEK) mit Stand April 2017 gemäß § 171e Abs. 4 BauGB als planerische Grundlage für die Gesamtmaßnahme „SSP-Stadtmitte“.

Nichtamtlicher Teil

Friedensrichter in Thalheim/Erzgeb.

Ehrenamtlicher Friedensrichter: Herr Torsten Gahler
Ehrenamtlicher stellvertretender Friedensrichter: Herr Thomas Rosenau

Sprechzeuge:

15.06.2017 / 13.07.2017 / 10.08.2017 / 07.09.2017 /
05.10.2017 / 02.11.2017 / 07.12.2017

Wo: Rathaus, Zimmer 1.08
Sprechzeit: von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Individuelle Terminabsprachen sind telefonisch zu vereinbaren. Kontakt zu den ehrenamtlichen Friedensrichtern kann vermittelt werden durch:

Stadtverwaltung Thalheim/Erzgeb.

Hauptstraße 5
09380 Thalheim/Erzgeb.
Telefon: (03721) 262-0
Fax: (03721) 84180
E-Mail: info@thalheim-erzgeb.de

Weitere Informationen zum Schiedsgericht erhalten Sie beim Bund Deutscher Schiedsmänner und Schiedsfrauen e.V. BDS

Anschrift:
Prämerstraße 2, 44787 Bochum
Telefon: (0234) 58897-0, Fax: (0234) 58897-19
E-Mail: info@bdsev.de, Internet: www.schiedsamt.de



Nächste öffentliche Stadtratssitzung

Am **Donnerstag, 15.06.2017** im Ratssaal des Thalheimer Rathauses, Beginn: **18.30 Uhr**
Themen und Beschlussvorlagen finden Sie unter www.thalheim-erzgeb.de (Bürgerinformations-
system) und als Auslage im Rathaus.



Polizeiposten im Rathaus

Sprechzeiten:
donnerstags von 11.00 bis 18.00 Uhr und
montags bis freitags bei Anwesenheit so-
wie nach telefonischer Absprache.
> Telefon: 03721 / 262 55



Wahlhelfer gesucht!!!

Die Stadtverwaltung sucht
für die bevorstehende Bun-
destagswahl (24.09.2017)
Wahlhelfer. Bei Interesse
bitte unter Tel.-Nr.: 03721/
26213 melden.

Voraussetzung: Mindestalter 18 Jahre
Vergütung: 30 Euro (Verpflegung inkl.)



Wir suchen Schulweghelfer

Stadt Thalheim braucht dringend Unterstützung

Die Stadt Thalheim sucht ehrenamtliche Schulweghelfer für die Grundschule Kantstraße 36. Gerade die Kleinsten können die erheblichen Gefahren des Straßenverkehrs oft noch nicht richtig einschätzen. Um den Schulweg so sicher wie möglich zu machen, Kinder auf Gefahrenquellen hinzuweisen und ihnen ein sicheres Verhalten im Straßenverkehr zu zeigen, leisten die ehrenamtlichen Schulweghelfer überaus treue Dienste. Die Stadtverwaltung bittet um Unterstützung durch die Bevölkerung. Wer Freude am Umgang mit Kindern hat, die Grundschüler sicher begleiten und sich darüber hinaus ehrenamtlich engagieren möchte, soll sich bitte melden. Der Einsatz findet an allen Schultagen statt, der tägliche Zeitaufwand variiert. Die üblichen Einsatzzeiten sind morgens zum Schulbeginn und mittags nach Unterrichtsende. Die Standorte können auch von mehreren Ehrenamtlichen betreut werden, die sich die Einsatzzeiten untereinander aufteilen. Wer Interesse hat, möge bitte umgehend Kontakt mit der Stadt Thalheim aufnehmen. Ansprechpartner ist Frau Rümmler, Telefon 26228 oder per E-Mail: c.ruemmler@thalheim-erzgeb.de



Eine besondere Spende

Freud und Leid liegen immer wieder eng beieinander. So war der Besuch von Christa Walther und ihrer Tochter eigentlich ein sehr erfreulicher. Die beiden haben in einer einzigartigen Sammlung 1.000 EUR für die Thalheimer Pyramide zusammengetragen. Der Anlass war jedoch traurig. Ziemlich unerwartet war Ehemann und Vater Gerhard Walther im April verstorben. Das Herz des ehemaligen Thalheimers schlug immer für seine Heimatstadt und er und seine Frau planten bereits eine Spende. Und so baten nun seine Hinterbliebenen anlässlich der Trauerfeier um Geldspenden statt Blumen, um den Wunsch des Verstorbenen zu realisieren. Zudem sammelten weitere Verwandte, die am Bodensee leben, ebenfalls während einer Familienfeier für die Thalheimer Pyramide. Kinder und Ehefrau „rundeten“ den Betrag dann auf die nun auf dem Scheck stehenden 1.000 EUR auf.

Der Bürgermeister bedankte sich gern persönlich ganz besonders für diese überaus großzügige Spende auch im Namen der Stadt Thalheim. Ein ehrendes Gedenken ist Gerhard Walther in seiner Geburtsstadt somit sicher. (Foto und Text: red)

-Wichtige Mitteilung zur Trinkwasserversorgung-Spülung des Leitungsnetzes geplant



Zur Sicherung der Trinkwassergüte führt der Regionale Zweckverband Wasserversorgung Bereich Lugau-Glauchau in Thalheim vom 19.06. bis 23.06., in der Zeit von 7.30 bis 16 Uhr, planmäßige Netzpfliegemaßnahmen durch. Wir bitten um Beachtung der folgenden Termine und Hinweise.

Folgende Straßen sind betroffen:

Am Plan, Augustusstr., Äußere Bergstr. 1-10, Äußere Heinrichstr. 1-7, Bachweg, Bahnhofstr., Bergstr., Chemnitzer Str. 2,10-47h, Dorfchemnitzer Str. 1-4, Friedrichstr., Gartenstr., Gornsdorfer Str. 1c, Grundstr. 1-5, Hammergrund 1,1a,2, Hauptstr. 5-72, Heinrichstr., Helenenstr., Hofackersiedlung 1-14, Hormersdorfer Weg, Innere Bergstr., Innere Kleiststr., Jägerstr., Kurze Str., Lessingstr. 1-6, Lindenstr., Löfflerweg, Meinersdorfer Str. 1-3, Moritzstr., Neue Wiesenstr., Robert-Koch-Str., Roßtaler Weg, Salzstr. 1-18, Schillerstr., Schulstr. 10-24, Tannenstr. 1-4, Uferstr., Untere Bahnhofstr., Untere Hauptstr. 1-37, Wallstr., Waltherstr., Wiesenstr., Zwönitztalstr. 1-41

Vom 03.07. bis 07.07.2017, in der Zeit von 07.30 bis 16.00 Uhr sind ebenfalls folgende Straßen betroffen. Wir bitten um Beachtung der folgenden Termine und Hinweise.

Folgende Straßen sind betroffen:

26.06.2017: Hammergrund 3-4, Hofackersiedlung 15-

60, Randsiedlung, Zwönitztalstr. 32b

27.06.-28.06.2017: Chemnitzer Str. 1-17, Hauptstr. 2,4, Jahnstorfer Str. 1-3, Ludwig-Jahn-Str. 1-5b, Rolandstr., Schulstr. 1-9, Stadtbadstr. 1-12, Stollberger Str. 3-23, Untere Hauptstr. 1a,18

29.06.-30.06.2017: Chemnitzer Str. 47d

03.07.-07.07.2017: Anton-Günther-Str., Äußere Bergstr. 11-37, Äußere Heinrichstr. 8-17, Äußere Lessingstr., Berghausweg, Buchenweg, Eichenweg, Feldstr., Goethestr., Grundstr. 5-17, Kantstr., Kleiststr., Lessingstr. 3b-33c, Ludwig-Jahn-Str. 6-21, Meinersdorfer Str. 4-6, Morgenröte, Schulstr. 6b,d, Stadtbadstr. 12a-74, Stollberger Str. 22a-48, Tannenstr. 5-68, Weststr.

Die Rohrnetzspülungen werden vorbeugend durchgeführt, um die unvermeidbaren Ablagerungen im Leitungsnetz (Sedimente) zielgerichtet auszutragen. Während der Spülung sind Trübungen des Trinkwassers, Druckschwankungen oder kurzzeitige Versorgungsunterbrechungen nicht zu vermeiden.

Wir bitten darum alle an das Trinkwassernetz geschlossenen Geräte unter Kontrolle zu halten und nach Beendigung der Spülung Ihren Feinfilter rückzuspülen. Für weitere Fragen steht Ihnen unsere Zentrale Leitwarte (? 03763 405 405) zur Verfügung.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis!

Ihr Regionaler Zweckverband Wasserversorgung, Bereich Lugau-Glauchau





DB RegioNetz Infrastruktur

Erzgebirgsbahn GmbH informiert:

Sehr geehrte Damen und Herren,
die DB RegioNetz Infrastruktur GmbH Erzgebirgsbahn
führt unaufschiebbare Bauarbeiten (Bewuchsbesitzungsarbeiten unter Einsatz eines Unimog mit integrierter Mulcheinheit) entlang der Strecke Chemnitz-Aue durch. Dies betrifft nachfolgend aufgeführten Nächte und Ortslagen: **08.06. bis 10.06.2017 jeweils von 22:10 Uhr bis 04:35 Uhr (Sa, 10.06. bis 06:35) in den Ortslagen Meinersdorf / Thalheim.** Dadurch kann es zu nächtlichem Lärm für Anwohner kommen. Die Bauarbeiten sind zur Aufrechterhaltung der Betriebssicherheit erforderlich und müssen aus Gründen der Minimierung der Störung des Betriebsablaufes auch nachts durchgeführt werden.

Katrin Aßmann, DB RegioNetz Infrastruktur GmbH

!!! Feuerwehrleute dringend gesucht !!!

Schon lange ist es nicht mehr die einzige Aufgabe der Feuerwehr, Brände zu löschen. Einsätze bei Verkehrsunfällen und Katastrophen wie Überflutungen gehören ebenfalls dazu. Unsere Feuerwehr sucht neue Mitglieder. JEDER, der gern hilft, technisch interessiert und grundsätzlich gesund ist, kann sich zu folgenden Terminen über Aufgaben u. Mitgliedschaft im Feuerwehrdepot an der Stadtbadstraße informieren.

TERMINE und THEMEN im Mai und Juni:

29.05.17 19.00 Uhr Arbeitsdienst T. Müller
30.05.17 18.30 Uhr Laufkartentraining/ OTS
13.06.17 18.30 Uhr Tragbare Leitern/ Drehleiter



**Freiwillige Feuerwehr
der Stadt Thalheim/Erzgeb.**

Bauarbeiten am neuen Thalheimer Kunstrasenplatz gehen in die Endphase

Auch wenn die Arbeiten zurzeit durch die schlechte Wetterlage und die damit verbundenen tiefen Temperaturen unterbrochen werden mussten, ist das Ende



des Vorhabens in Sichtweite! Am 4. Oktober des vergangenen Jahres erfolgte im Beisein zahlreicher Fans durch den Bürgermeister der Stadt der 1. Spatenstich zum Umbau des ungeliebten Hartplatzes an der Stollberger Straße! Nachdem ein Umbau 1996/97 zu einem Rasenplatz schlachtweg danebenging und sich

bald nach Spielbeginn starke Abnutzungsscheinungen zeigten, musierte die Anlage schnell wieder zu einem Hartplatz. So war es dann fast ein Geschenk, dass das Hochwasserereignis des Jahres 2013 mit seinen Starkregen die Platzdrainagen unbrauchbar machten und das Objekt somit Eingang in die Hochwasserschadensliste



nahm. 450.000 Euro kommen somit aus diesem Landesfördertopf. Um aus dem Objekt aber diesmal

einen modernen Kunstrasenplatz zu erstellen, übernahm der Verein die Aufgabe die restlichen Mittel bis zur Gesamtbausumme von 800.000 Euro selbst zu



akquirieren. Eine äußerst aktive Arbeitsgruppe der Abt. Fußball des SV Tanne schaffte es binnen kürzester Zeit eine sehr erfolgreiche Spendenaktion ins Leben zu rufen, die den Eigenmittelanteil abdeckt. Weitere 30% wurden durch Sportfördermittel aufgebracht. Fast eine ganze Saison mussten die Fußballer zu Trainings- und teilweise auch Spieleinheiten auf die Sportkameradschaften von befreundeten Vereinen zurückgreifen (herzlichen Dank dafür nach Gornsdorf und Beutha), was nun aber durch den zügigen Bauablauf der beteiligten Baufirmen bald ein Ende hat. So war es dann auch fast eine Selbstverständlichkeit, dass der Männerbereich trotz misslichem Wetter am Samstag, 22. April einen 1. Arbeitseinsatz zu Komplettierungsarbeiten im Zuschauerbereich mit reger Beteiligung durchführte. In Erwartung einer stabileren Wetterlage in den nächsten Tagen und Wochen ist das Auftragen der Elastiksicht und die Verlegung des eigentlichen Kunstrasens zügig angedacht. Das Bauende ist für Ende Mai vorgesehen. (Fotos und Text: P. Hösel)



STADTFEST

57. Internationales T(h)alheimer Treffen

FREITAG, 16.06.2017

Festzelt

- 20.00 Uhr junge Thalheimer Musiktalente
- 21.00 Uhr SIX-Abschiedstour (Rockmusik live im Festzelt)



SAMSTAG, 17.06.2017

Festzelt

- 10 - 12 Uhr Öffentliche Begrüßung und Eröffnung des 57. Internationalen T(h)alheimer Treffens
- 15 - 18 Uhr Bühnenprogramm mit den Kindertagesstätten, der Grundschule, unseren Turnerinnen und dem Kurrende-Chor
- 19.00 Uhr Abendveranstaltung: 40-Jahre-Gipsy-Geburtstagsparty Special Guests: Tacton-Frontmann und Beat-Club

Festplatz

- ab 14 Uhr Markt
- 14 - 19 Uhr Spiel und Spaß mit Hüpfburg, Kletterberg und Spielmobil im Kinderbereich

Auf dem Markt gibt es jede Menge Köstlichkeiten und Produkte aus Thalheim und Umgebung. Weiter werden Handwerker ihre Arbeit vorstellen. Ein Teil ist für Kinder reserviert (Spielmobil, Hüpfburg, Kletterberg). Zwei Karussells sorgen für Marktstimmung.

Das Haus der Heimatkunde hat auch samstags und sonntags von 14 bis 17 Uhr geöffnet.

Osterferien im „Drei-Tannen-Hort“



Bei Schnee und auch viel Regen ist Ostern nicht so schön. Doch konnten unsere Kinder auch da mal wandern gehen. Musik in allen Räumen, Gesang mit Mikrofon, auch tanzen mit viel Rhythmus- so mancher bringt das schon. Frau Doktor kam für Puppen und kranke Teddys her. Zum Schluss gab's nur Gesunde, das freute uns doch sehr. So wurde in den Ferien geputzt, getobt, gespielt. Auch wenn der Tholmer Frühling, was er versprach, nicht hielt. (Drei-Tannen-Hort)





15 Jahre „Steffi's Änderungsschneiderei“

Natürlich ließ es sich der Bürgermeister Nico Dittmann nicht nehmen und schaute persönlich vorbei um zu gratulieren und die Glückwünsche sowie ein Präsent der Stadtverwaltung Thalheim zu überbringen. In all den Jahren hat sich die Änderungsschneiderei einen guten Namen gemacht. Nach 15 Jahren in ihrem Laden kennt Frau Klein nicht nur ihre Waren und deren Vorzüge. Sie kennt ihre Kundschaft gut und weiß für jeden den richtigen Rat. Das schätzen ihre Kunden. Denn eine gute Beratung gehört nun mal bei jeder Änderung und jedem Kauf dazu. Sie ändert für Sie Kleidung jeglicher Art und übernimmt Stickarbeiten auf Handtüchern, Decken, Bademänteln u. vielem mehr in Form von Namen und Bildern. Dies wird sehr gerne von Vereinen zu verschiedensten Anlässen genutzt.



Geöffnet hat das Geschäft: dienstags bis freitags 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr sowie von 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr und donnerstags von 13.00 Uhr bis 17.00 Uhr.

Unter folgender Rufnummer ist das Geschäft zu den Öffnungszeiten zu erreichen: 03721/31114.

Frau Klein bedankt sich auf diesem Wege für die zahlreichen Glückwünsche anlässlich des 15-jährigen Geschäftsjubiläums ebenso herzlich wie für die jahrelange Treue und das entgegengebrachte Vertrauen bei ihrer Kundschaft. Daher wünschen wir Frau Klein an dieser Stelle auch weiterhin gute Geschäfte, vor allem aber viel Gesundheit, Kraft und immer eine zufriedene Kundschaft.

(Foto und Text: red)



Küche im Gewerbepark wieder eröffnet



Wir vom Gewerbepark Zwönitztal freuen uns, Ihnen mitteilen zu dürfen, dass ab dem 02.05.2017 unser Imbiss, jetzt Kantine, wieder eröffnet ist. Der Gewerbepark Zwönitztal war früher auch durch Hoffmann's Imbiss, bei dem man gutes Frühstück und Mittagessen bekam, bekannt.

Leider musste Frau Gisela Hoffmann diesen Imbiss aus Altersgründen schließen. So standen die Küche und der dazugehörige Saal 2 Jahre lang leer, bis sich

letztes Jahr Familie Wolf entschlossen hat, ihren Standort nach Thalheim zu verlegen. Bis dato betrieben sie den „Stift“ in Auerbach und belieferten Firmen und Privatkunden mit Essen, haben Feierlichkeiten aller Art ausgerichtet und betrieben einen Partyservice. Ab Januar 2017 wurde die Küche komplett umgestaltet und den Gegebenheiten der Zeit angepasst. Seit Februar beliefert die Familie Wolf ihre Kunden nicht mehr von Auerbach aus, sondern von Thalheim.

Am 02.05.2017 erfolgte die Eröffnung von „Wolf's Kantine“. Sie hat wochentags von 08:00 - 10:00 Uhr und von 11:00 Uhr bis 13:00 Uhr geöffnet. Der Speisesaal verfügt über 50 Sitzplätze. Die Kantine ist für jedermann geöffnet, der schnelles, gutes Essen liebt.

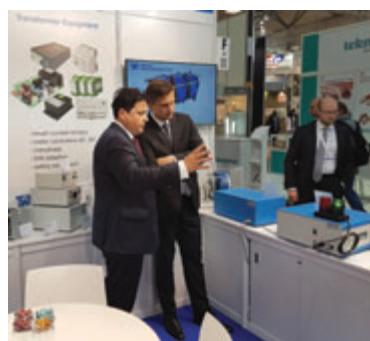
Wer nicht in die Kantine kommen kann, kann sich auch gern sein Essen von Familie Wolf liefern lassen. Unter der Telefonnummer 03721/2694533 nimmt Tino Wolf gern Ihre Bestellung entgegen. Aber auch der Speisesaal kann für Festlichkeiten aller Art mit bis zu 100 Personen gebucht sowie der Partyservice genutzt werden. Die Betreiber des Gewerbeparks Zwönitztal sind sehr dankbar und erfreut, wieder eine Küche mit Kantine im Haus zu haben. (red)

Polizeibericht: Zeugen gesucht! Mehrere Verletzte gab es bei einer Auseinandersetzung in der Nacht zum 1. Mai beim Hexenfeuer an der Stadtbadstr., dort war ein Streit im Laufe des Abends eskaliert. Nach ersten Erkenntnissen fuhr dort gegen 1.30 Uhr ein mit mehreren Personen besetzter Citroen-Transporter auf die Wiese, auf der das Hexenfeuer veranstaltet wurde. Das Fahrzeug soll dabei auch gezielt auf Besucher des Hexenfeuers gelenkt worden sein. In der Folge kam es zur Schlägerei zwischen den Fahrzeuginsassen und Besuchern der Veranstaltung, bei der auch Schlaggegenstände eingesetzt worden sein sollen. Anschließend fuhr der Transporter davon. Derzeit sind 6 Verletzte im Alter zwischen 19 und 36 Jahren bekannt. Sie wurden ambulant behandelt. Im Zuge der Tatortbereichsfahndung konnten Polizisten das Fahrzeug im Stadtgebiet feststellen. Der Transporter und darin befindliche Gegenstände, die vermutlich bei der Auseinandersetzung zum Einsatz gekommen waren, wurden sichergestellt. Es gab mehrere Festnahmen von Tatverdächtigen. Für die weiteren Ermittlungen sucht die Polizei Zeugen der Auseinandersetzung, die insbesondere Foto- bzw. Filmaufnahmen vom Geschehen gemacht haben. Hinweisgeber werden gebeten, sich zunächst telefonisch bei der Chemnitzer Kriminalpolizei, Tel. 0371 387-3445 zu melden.

Illegaler Baumfällung: Im erstem Quartal des Jahres 2017 wurden im Stadtwald Thalheim an der Alten Gornsdorfer Straße, im Volksmund „Am Brenner“, durch unbekannte Täter ausgewachsene Fichten gefällt. Vor Ort wurden sie in Stücke geschnitten und abtransportiert.

Im Zeitraum vom 03.04.17 10 Uhr bis 15.30 Uhr wurde auf den Abstellplatz am Hausgrundstück Stadtbadstr. 57 ein PKW vom Typ Ford Ka beschädigt. Der Täter verursachte am linken Kotflügel des PKW ein ca. 20 cm langen Kratzer. Ein vermutlich unbekannter Zeuge hinterließ an der Frontscheibe des Ford einen Zettel mit Hinweisen zum Tathergang. Die Polizei bittet den Zeugen bzw. Zeugin sich bei der Polizei zu melden.

Thalheimer Trafowerke - Industrie 4.0



„Die Hannover-Messe hat ihre Besucherzahl erneut gesteigert. 225.000 Menschen kamen in diesem Jahr zur weltgrößten Industriemesse, teilte der Veranstalter Deutsche Messe AG am Freitag mit. Im Vergleichsjahr 2015 waren es 217.000.“

Das schrieb die Hannoversche Allgemeine am 28.4. 2017. Mittendrin eine Thalheimer Firma mit einem 20-qm-Stand auf dieser größten deutschen Industrie-Messe. Die Thalheimer Transformatorenwerke GmbH präsentierte Geräte und Bauteile von Großtransformatoren

bis Prüf- und Stromversorgungsgeräten. Ihren Einsatz finden die Thalheimer Produkte in Produktionsmaschinen und Industrieanlagen weltweit. „Wir konnten Gespräche führen und Kontakte knüpfen mit Vertretern aus 37 Ländern, bis hin nach China, Afrika und Amerika.“ so Geschäftsführer Sven Meiselbach, der den Traditionsbetrieb seit 2015 führt. Das Stichwort in der Branche heißt „Industrie 4.0“. Sven Meiselbach zeigt damit, dass der Fortschritt in Thalheim angekommen ist. Davon überzeugte sich auch Sachsens Wirtschaftsminister Martin Dulig. Er besuchte den Stand der Erzgebirger am 26. April während seines Rundganges. Mehr Informationen über die Thalheimer Transformatorenwerke GmbH gibt es auf der neuen Website www.ttw.world (red)

6 Startplätze für Sachsenmeisterschaften gelöst



Nachdem sich die Thalheimer Turnerinnen erfolgreich bei den Kreismeisterschaften am ersten Aprilwochenende in Thalheim und Chemnitz präsentierten, ging es am 9.4. in Annaberg für die Pflichtklassen und am 22.04. für die Kürklassen um den Bezirksmeistertitel und in einigen Leistungsklassen um die Qualifikation für die Sachsenmeisterschaften.



In der Pflichtklasse AK8/9 zeigten Nele Taubert und Ida Görner einen tollen Wettkampf und belegten in einem starken Starterfeld Rang 2 und 3. Sie werden somit die Drei-Tannen-Stadt am 13. Mai bei den Sachsenmeisterschaften in Chemnitz vertreten. Martha Scheibner komplettierte das gute Ergebnis mit Rang 11. In der AK10/11 schlugen sich Paula Scheibner und Marie Kroschke wacker und erzielten mit Platz 9 und 17 ein zufriedenstellendes Ergebnis. Bei den LK4-Turnerinnen, bei denen die Bezirksmeisterschaften der höchste Einzelwettkampf ist, lief der Wettkampf nicht ganz optimal. Guenevere Dietz war in der AK14/15 beste Thalheimerin mit Platz 3. Kürneuling Patricia Engel belegte in der AK 12/13 Platz 10, Alice Brunner Platz 12. In der AK16/17 belegte Lara Müller Platz 9 und Marlis Nobis Platz 14. Erfolgreicher waren die Mädchen der LK3. Stefanie Beyer gewann in der AK 18-29 Jahre souverän und qualifizierte sich somit für die Sachsenmeisterschaften. Ebenfalls qualifiziert sind Michelle Becher mit Platz 2 in der AK 12/13 und Elisabeth Friedrich in der AK16/17 mit Platz 5. Hanna Findeiß belegte in der der AK14/15 Rang 9. Anna Klein (AK14/15) musste den Wettkampf leider verletzungsbedingt gleich am ersten Gerät abbrechen. Komplettiert wird das Quintett bei den Sachsenmeisterschaften durch Laura Wötzl in der LK2, die sich ihr Ticket für den Wettkampf aufgrund der geringen Starterzahlen zu den Bezirksmeisterschaften bereits zu den Kreismeisterschaften gelöst hatte. (Foto /Text: SV Tanne, Turnen)



Den Pokalsieg in Zwönitz nur knapp verfehlt



Am 08.04.2017 erlebten in der Zwönitzer Schwimmhalle an der Wiesenstraße rund 130 Aktive einen spannenden Wettkampf beim 29. Sprintpokal der Stadt Zwönitz. Neben dem gastgebenden ZSV e.V. mit 36 Startern war unsere Mannschaft mit 35 Schwimmern sowie Teams vom SV 07 Annaberg-Buchholz e.V. und der DLRG Zwickau e.V. am Start. Für unsere Truppe galt es, den Pokalsieg vom vorigen Jahr zu verteidigen. Eine schwierige Aufgabe, denn die kurzfristigen Ausfälle von mehreren Aktiven hatte unser Starterfeld schon gelichtet und die entstandenen Lücken waren nicht auszufüllen. Trotzdem haben sich unsere Schwimmer ganz beachtlich geschlagen. Mit 393 Punkten – das waren nur 11 Punkte Rückstand zum Pokalgewinner Zwönitzer SV – haben wir einen hervorragenden 2. Platz erkämpft.



Der SV 07 Annaberg-B. wurde mit 246 Punkten Dritter und die DLRG kam mit 8 Einzelsiegen und 128 Punkten auf den 4. Platz.

Der jüngste Teilnehmer im Starterfeld kam mit Letty Bley vom SV Tanne Thalheim. Mit ihrem ersten Platz holte sie schon mal 7 Punkte für die Wettkampfwertung und das sollte ihr Ansporn für die nächsten Wettkämpfe sein. Überhaupt waren unsere Mädchen in beachtlicher Form. Mit 15 ersten und 16 Plätzen holten sie die Masse der Punkte. Hervorzuheben die Leistungen von Mia Matetschk, Mia Blei, Emma Böhme, Tamara Seltmann, Patricia Engel, Jamie-Marie Salomo, Larissa Schulz und Anna-Lena Schöbel. Das Starterfeld bei den Jungs war arg dezimiert, daher die Leistungen umso höher zu bewerten. Tobias Weber und sein Bruder Tom sowie auch Ian-Lennox Klatt haben gezeigt, dass sie zu den Hoffnungsträgern in ihren AK zählen. Herzlichen Glückwunsch an unsere Medaillengewinner und ein Dankeschön an alle Teilnehmer und dem Gastgeber. Da ist im Zwönitzer Bad nicht nur Kondition im Wasser, sondern auch am Beckenrand gefragt.

Wer's erlebt hat, weiß wovon ich schreibe und dass die zahlreich anwesenden Eltern so lange durchgehalten haben verdient allen Respekt! Am 06.05.17 findet im Schwarzenberger „Sonnenbad“ der Vorwettkampf zu den Erzgebirgsspielen statt, die Schwimmer vom SV Tanne Thalheim sind Ausrichter und bis dahin sind noch einige Trainingsstunden zu absolvieren. (Text und Foto: W. Seidel)

Vorwettkampf zu den Erzgebirgsspielen 2017 in den Schwimmdisziplinen am 06.05.2017 im „Sonnenbad“ Schwarzenberg

Am 06.05.2017 wurde im Schulschwimmzentrum „Sonnenbad“ Schwarzenberg der Vorwettkampf im Schwimmen des Altkreises Stollberg durchgeführt. Der gastgebende SV Tanne Thalheim e.V., Abt. Schwimmen konnte zu diesem Wettkampf 26 Aktive vom Zwönitzer Schwimmverein e.V. begrüßen. Die Abt. Schwimmen des SV Tanne Thalheim war selbst mit 49 Aktiven am Start. Mit 75 Wettkampfteilnehmern war das Starterfeld in diesem Jahr weitaus dünner besetzt als die Jahre davor. Letztlich trägt jeder Verein in der Nachwuchsarbeit eine große Verantwortung und da sind Ideen für die Zukunft gefragt. Bei 26 Wettkämpfen mit insgesamt 388 Einzelstarts war ein reibungsloser Ablauf einschließlich der Pausen und zwischenzeitlicher Siegerehrung einzuhalten und das hat auch diesmal trotz der nicht geplanten Verzögerungen mit Hilfe unserer Kampfrichter, Helfer und dem Badpersonal gut funktioniert. An dieser Stelle vielen Dank dafür!



In einem spannenden Wettkampf konnten am Ende die Thalheimer Schwimmer mit 90 ersten, 66 zweiten und 46 dritten Plätzen aufwarten. Die Zwönitzer Aktiven kamen auf 45 erste, 33 zweite und 15 dritte Plätze. Obwohl einige der Wettkämpfe nur mit einem oder zwei Startern besetzt waren und sich dadurch der Medaillenspiegel relativiert, schmälert das in keiner Weise das sportliche Ergebnis. Die Schwimmkükken in der AK 2009 sowie 2010 und jünger haben auch diesmal viel Ehrgeiz in den WK gelegt und gezeigt, dass sie konditionell schon an die Grenze gehen wollen.

Die Ergebnisse zeigen, dass mit Mia Blei, Mia Matetschk und Matteo Bär bei den Thalheimern sowie Hans Becher und Frannek Liebe bei den Zwönitzern schon echte Talente heranwachsen. Für den SV Tanne Thalheim wa-



ren Mia Matetschk mit 7xGold, Lea Martin mit 7xGold, Tamara Seltmann mit 6xGold, Sahra-Cassandra Wolf mit 5xGold, Emma Böhme mit 4xGold, Josefina Arnold mit 3xGold und 4xSilber bei den Mädchen und Toni Fankhänel mit 7xGold, Matteo Bär mit 5xGold und 2xSilber und Alexander Steiner mit 5xGold und 1xSilber bei den Jung's erfolgreich.

Bei den Zwönitzern waren es die Jungen, die den Medaillenspiegel bestimmten. Hans Becher mit 6xGold, Frannek Liebe mit 5xGold, Nils Nobis mit 4xGold und Florian Behlke mit 4xGold waren am erfolgreichsten.



Allen Platzierten herzlichen Glückwunsch!
Es gab eine ganze Reihe von neuen Vereinsrekorden und Bestzeitverbesserungen und wir hoffen sehr darauf, dass viele der WK – Teilnehmer eine Starteinladung zum Finale am 10.06.2017 in der Schwimmhalle „Atlantis“ in Annaberg-Buchholz erhalten. Wir wünschen allen Finalteilnehmern im vorab schon mal einen erfolgreichen Wettkampf!

(Text/Fotos: W. Seidel)



18.06.2017 - Grundschule Thalheim



Veranstaltungsplan

09:30 Uhr Festveranstaltung für geladene Gäste

11:00 Uhr "Turnerbrunch"

Alle ehemaligen und aktiven Turnerinnen sind zu einem geselligen Austausch und zum Stöbern in alten Protokollen und Fotos ganz herzlich eingeladen.

ab 11:30 Uhr öffentlicher Teil:

- ab 11:30 Uhr stündlich Schauturnen à ca. 15-20 Min. wir zeigen kurze Ausschnitte aus unserem Wettkampfprogramm, akrobatische und tänzerische Darbietungen sowie Ausschnitte aus dem Trainingsprogramm der einzelnen Sportgruppen
- verschiedene Spiel- und Mitmachangebote

Für das leibliche Wohl ist gesorgt!

Ende ca. 17:00 Uhr

Ausstellung „150 Jahre Turnen in Thalheim“
In den Klassenräumen der Grundschule ist die Thalheimer Turngeschichte mit Fotos und Protokollen dokumentiert.

Chronik zum Jubiläum

Anlässlich unseres Jubiläums erscheint eine Chronik, die vor Ort käuflich erworben werden kann.

www.turnen-thalheim.de





Die Richtermühle

wurde durch den Thalheimer Richter und Erbschenkengutsbesitzer Brösel Sehm gegen den Widerstand mehrerer anderer Müller erbaut und ab 1617 von Pachtmüllern betrieben. Als Grundlage für den Bau der Richtermühle diente die sog. Gerechtigkeit einer kleinen unbedeutenden Mahlmühle, die ab 1549 in einem Thalheimer Bauernhof betrieben worden war. Dieses Mühlchen war bereits nach wenigen Jahrzehnten wieder eingegangen. Um 1612 kaufte Sehm das betreffende Bauernhof und beanspruchte nun mit Erfolg das alte Mühlen-Privileg. Brösel Sehm war Anfang des 17. Jahrhunderts zweifellos der einflussreichste und vermögendste Mann in Thalheim. Während des Dreißigjährigen Krieges wurde die Richtermühle schwer beschädigt, ab 1653 jedoch wieder aufgebaut. Im 18. Jahrhundert durch Verkauf vom Erbgericht gelöst, wandelte sie sich von einer Pachtmühle zur Eigentumsmühle. Der Kaufpreis dieser Mahlmühle mit einem Gang lag 1755 bei 500 Talern und 1811 bei 1500 Talern. Ende des 19. Jahrhunderts erfolgte die Stilllegung.

Besitzerfolge:

(nach der Lösung vom Erbgericht)
Gottfried Scherzer (1755-1756)
Johann Gottfried Scherzer (1756-1770),
Sohn von Gottfried
Johann Gottlieb Kunz (1770-1779)
Johann Michael Opitz (1779-1810)
Traugott Hunger (1810-1811)
Johann David Kirchhof (1811-1817)
Samuel Friedrich Ahner (1817-1842)

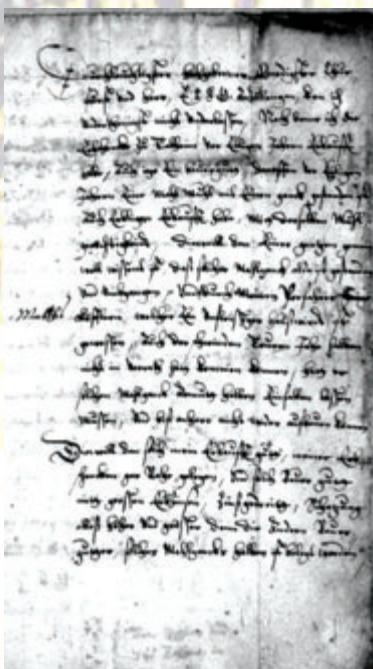


wirte neben Landwirtschaft, Brauerei und Schankwesen eine weitere Einnahmequelle.

Lage der Richtermühle im Vergleich zum heutigen Straßennetz.

Sie stand direkt neben den Gebäuden des späteren Erbgerichtes und erhielt ihr Aufschlagwasser aus dem Richtermüller-Teich. Mit der Richtermühle erschlossen sich die Erbschenk-

wirte neben Landwirtschaft, Brauerei und Schankwesen eine weitere Einnahmequelle.



Gesuch des Richters Brösel Sehm für den Bau der Richtermühle von 1614. 1617 wird dann der erste Pachtmüller „in Richters Mühle“ genannt.



Das Gebäude der ehemaligen Richtermühle, seit 1904 Altwarenhandel von Alban Preiss, ist neben dem Erbgericht ganz links zu erkennen. (Foto um 1950)

1977 wurde das historische Haus abgerissen. Inzwischen wäre die Richtermühle 400 Jahre alt.



(Heimatkundlicher Verein Thalheim e. V.)



Das Sparkassen-ServiceCenter – der telefonische Service für Kunden der Erzgebirgssparkasse unter: 03733 139-0

(Mo-Fr 08:00 – 18:30 Uhr)

„Herzlich willkommen in der

Erzgebirgssparkasse, mein Name ist ...“

„Ganz bequem von zu Hause aus oder von unterwegs können unsere Kunden die Serviceleistungen der Erzgebirgssparkasse nutzen. Aktuell kümmern sich 20 qualifizierte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, welche übrigens alle aus unserer Region kommen, eine Bankausbildung besitzen und von denen viele langjährige Filialerfahrung haben, schnell und unkompliziert um die Anliegen unserer Kunden. Durch individuelle Sicherheitsabfragen können wir die Identität des Kunden auch am Telefon sicherstellen. So werden viele Kundenanfragen und -aufträge bereits telefonisch geklärt beziehungsweise realisiert – ohne dabei die Filiale aufzusuchen zu müssen.“

Jeannette Martin, Leiterin des S-ServiceCenter

Leistungsspektrum

Als Ihr telefonischer Partner für Informationen und Service rund um die Erzgebirgssparkasse bieten wir Ihnen zum Beispiel

- * die telef. Terminvereinbarung bei Ihrem Berater
- * Informationen zur Sparkasse allgemein, z. B. zu Öffnungszeiten der Filialen und zur Selbstbedienungs-

technik

- * Auskünfte zur Kontoverbindung und zu Produkten. Nutzen Sie das S-ServiceCenter für telefonische
- * Überweisungsaufträge
- * Lastschriftrückgaben
- * Wertpapierorders
- * zur Einrichtung oder Änderung von Daueraufträgen
- * Hotline zum Online-Banking
- * zur Bestellung von ausländischen Währungen und Vordrucken
- * zur Bestellung von Sparkassen- und Kreditkarten
- Gern nehmen wir Ihre
- * Aufträge rund ums Konto sowie eventuelle Reklamationen oder Aufträge zum Sperren von Karten bei Verlust entgegen.
- Darüber hinaus vermitteln wir Sie an unsere Spezialisten und Verbundpartner, wie zum Beispiel der
- * Sparkassen-Versicherung Sachsen,
- * LBS-Bausparkasse und des
- * ImmobilienCenters oder an unsere Wertpapierprofis.



Erreichbarkeit:

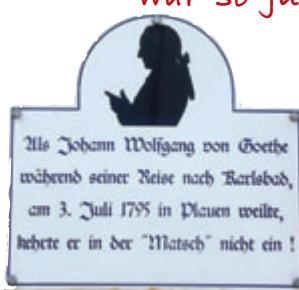
Das Sparkassen-ServiceCenter ist für Sie montags bis freitags in der Zeit von 8.00 bis 18.30 Uhr unter der Rufnummer 03733 139-0 sowie über den Online-Chat der Internetfiliale unter: www.erzgebirgssparkasse.de erreichbar. Die spezielle Hotline für unsere Onlinebanking-Kunden erreichen Sie unter 03733 139-3333.

Rätsel

Wer formulierte...? (5)

Liebe Leserinnen und Leser, Sie haben es gewusst. Die Antwort auf unsere Frage im Stadtanzeiger 2017/04 lautete Schillers „Lied von der Glocke“ – ein sehr lesenswertes und immer wieder aktuelles Werk. Nun, im Wonnemonat Mai geht es selbstverständlich um die Liebe, und Goethe schrieb im „Heidenröslein“ so wunderschön:

*„Sah ein Knab ein Röslein stehn, Röslein auf der Heiden,
wär so jung und morgenschön, lief er schnell, es nah zu sehn,
sah's mit vielen Freuden.“*



Wen meinte der junge Goethe damit?

- a) die junge Sesenheimer Pfarrerstochter Friedrike Brion, geb. 1752
- b) die Weimarer Hofdame Charlotte Albertine Ernestine Freifrau von Stein, geb. 1742
- c) die Weimarer Herzogin Anna Amalia, geb. 1739

> Foto: Eine Gedenktafel an der „Matsch“ – ein Plauener Restaurant

Nachtwächter in Thalheim unterwegs!

Liebe Bürgerinnen und Bürger, vom 19. bis 21. Mai 2017 führen Sofia und Steffen vom Thalheimer Waldcamping zusammen mit dem Team Thalheim ein „Geocache-Event“ durch. Viele Besucher aus nah und fern werden daran teilnehmen und auch nachts auf große Geocachesuche gehen. Bitte nicht wundern über viele nächtliche Besucher in unserem Ort. (red)

Spielnachmitten

**für Kinder, die
noch keine Kita
besuchen**



TERMINE:

- Kita Bienenkorb 07.06. mit Kinderfest
- Kinderland am Steinberg 24. Mai und 14. Juni
- Kita Sonnenschein (Lebenshilfe e. V.): 7. Juni



Geburtstage im Mai 2017

Harald Beyer	70 Jahre
Regina Lux	70 Jahre
Christina Hill	70 Jahre
Horst Ebeling	70 Jahre
Gisela Kuhlmann-Schwarz	70 Jahre
Max Bernd Kiel	70 Jahre
Johanna Oertel	70 Jahre
Bernd Lorenz	70 Jahre
Christine Richter	70 Jahre
Frank Meindl	70 Jahre
Dr. Johannes Schröpel	70 Jahre
Gudrun Grabowski	70 Jahre
Mokika Schiefelbein	70 Jahre
Gerhard Werner	75 Jahre
Christa Junge	75 Jahre
Anna Rößler	75 Jahre
Reiner Kaiser	75 Jahre
Renate Schettler	75 Jahre
Monika Müller	75 Jahre
Edda Ißler	76 Jahre
Gerhard König	79 Jahre
Helga Pomp	79 Jahre
Horst Richter	80 Jahre
Hildegard Lindner	80 Jahre
Wilfried Lorenz	80 Jahre
Renate Hühne	80 Jahre
Werner Burkhardt	85 Jahre
Marga Ebert	85 Jahre
Johannes Uhlig	85 Jahre
Inge Beckert	86 Jahre
Elsbeth Arnold	90 Jahre
Maria Kretzschmar	90 Jahre



Harry Decker
85. Geburtstag



Galerie



Johannes Uhlig
85. Geburtstag



Hadzira Propara
85. Geburtstag



Gerda Einenkel
96. Geburtstag

Ehejubilare im Mai



50 Jahre
Elke & Wolfgang
Baldauf

55 Jahre
Anna & Roland Rößler

65 Jahre
Katharina & Michael
Eszlinger

Freut euch auf viel Kinderlachen,
Händchen, die viel Unsinn machen,
Füßchen, die durchs Haus bald jagen
und die vielen vielen Fragen ...



Joleen Kramer
geb. am 10.04.2017



Auszug aus dem Veranstaltungskalender

mehr Infos unter: www.thalheim-erzgeb.de oder bei Facebook:

www.facebook.com/thalheim.im.erzgebirge

- 21.05. 17.00 Uhr Chor- und Orchesterkonzert zum Reformationsjubiläum in der Ev.-Luth. Kirche
- 25.05. ab 09.00 Uhr 24. Familienfest zu Himmelfahrt im Bildungs- u. Freizeitzentrum Tabakstanne
- 25.05. ab 09.00 Uhr Rast im Waldcamp, Frühschoppen zur Himmelfahrt
- 25.05. ab 10.00 Uhr Himmelfahrt im Heimateck Rentners Ruh mit „Disco Thomas Wolf“
- 03.06. - 05.06. Pfingsten im Heimateck Rentners Ruh
- 04.06. 14.00 Uhr Pfingst-Kräuternachmittag, Wildkräuter-Exkursion im Waldcamping
- 04.06. 19.00 Uhr 5. Eckbergfest in der Gaststätte „Zum Deutschen Eck“
- 09.06. 18.30 Uhr Stadtmeisterschaft im Skat in der Gaststätte „Zum Deutschen Eck“
- 10.06. ab 09.00 Uhr Frühlings-Mix Volleyballturnier im Thalheimer Sportlerheim
- 10.06. 20.00 Uhr Musik am Lagerfeuer im Waldcamping
- 16.06. - 18.06. Stadtfest und 57. Internationales T(h)alheimer Treffen, mehr auf Seite 8



Kirchennachrichten / Informationen

Evangelisch-Lutherische Kirchgemeinde



- So. 21.05. 09.30 Uhr Gottesdienstfeierzugl.
Kindergottesdienst
17.00 Uhr Konzert mit Musik aus der
Reformationszeit
- Do. 25.05. 10.00 Uhr Regionale Gottesdienstfeier
zu Christi Himmelfahrt in
Günsdorf (Sportplatz) - bei
Regen in der Kirche in
Hormersdorf
- So. 28.05. 09.30 Uhr Abendmahlgottesdienst
zugleich Kindergottesdienst
- So. 04.06. 09.30 Uhr Pfingstfestgottesd. mit Taufe
zugleich Kindergottesdienst
- Mo. 05.06. 08.00 Uhr Ökumenische Andacht am
Hochkreuz auf dem Friedhof
- So. 11.06. 09.30 Uhr Abendmahlgottesdienst
zugleich Kindergottesdienst
- Do. 15.06. 16.00 Uhr Abendmahlgottesdienst im
Altenpflegeh. "Thalheimblick"
- So. 18.06. 10.00 Uhr Ökumenische Gottesdienst-
feier zum internationalen
Thalheim-Treffen im Festzelt

Evangelisch-methodistische Kirche



- So. 21.5. 10.00 Uhr Gottesdienste zur Jährlichen
Konferenz und Kinder-
konferenz in Chemnitz –
gesondertes Programm;
kein Gottesdienst in Thalh.
- Di. 09.5. 19.30 Uhr Bibelstunde
- Do. 25.5. 10.00 Uhr Gemeinsamer Familien-
Festgottesdienst der Evan-
gelischen Allianz auf dem
Marktplatz Burkhardtsdorf
(bei Regen, Eurofoam-Arena)
- So. 28.5. 10.30 Uhr Gottesdienst und Kindergot-
tesdienst
- So. 04.6. 09.00 Uhr Gottesdienst und Kindergot-
tesdienst
- Di. 09.5. 19.30 Uhr Bibelstunde
- So. 11.6. 10.00 Uhr Gemeinsamer Familien-
Gottesdienst mit allen Ge-
meinden im Zwönitztal im

Römisch-Katholische Gemeinde Thalheim

- jeden Mi 18.00 Uhr Gottesdienst
jeden So 08.30 Uhr Gottesdienst



Adventgemeinde Thalheim

- jeden Sa. 09.15 Uhr Bibelgespräch
10.15 Uhr Gottesdienst



Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde



- Do. 18.05. 19.30 Uhr Bibelstunde
Fr. 19.05. 16.30 Uhr Jungschar (8-12 Jahre)
19.30 Uhr Jugendtreff
- So. 21.05. 09.30 Uhr Gottesdienst in der Aula des
Gymnasiums Stollberg.
KeinGottesdienst in der
Schulstr. 6
- Do. 25.05. 19.30 Uhr Himmelfahrt - Andacht
Fr. 26.05. keine Jugend
- So. 28.05. 08.45 Uhr Gebetszeit
09.30 Uhr Gottesdienst (par. Kinder-
stunde)
- Do. 01.06. 19.30 Uhr Bibelstunde
Fr. 02.06. 16.30 Uhr Jungschar (8-12 Jahre)
19.00 Uhr Jugendtreff
- So. 04.06. 09.00 Uhr Gebetszeit (Morgenlob)
10.00 Uhr Gottesdienst mit Kinderteil
(anschl. Imbiss)
- Do. 08.06. 19.30 Uhr Bibelstunde
Do. 09.06. 19.00 Uhr Jugendtreff (ab 14 Jahren)
Sa. 10.06. 20.00 Uhr Jugend von Gestern (Treff
bei Privat, bitte nachfragen)
- So. 11.06. 08.45 Uhr Gebetszeit
09.30 Uhr Gottesdienst

Besondere Termine:

- Sa. 20.05. 19.30 Uhr Vortrag der Wycliff Bibel-
übersetzer (Wie werden
biblische Geschichten in
andere Sprachen übersetzt)
ök. Gottesdienst auf dem
Thalheimer Stadtfest
- So. 18.06. _____

Bauernregel für Mai:
Maíregen bringt Segen,
da wächst jedes Kind,
da wachsen die Blätter und
Blumen geschwind.

Impressum:

Herausgeber und Bezugsadresse:

Stadt Thalheim/Erzgeb., Hauptstr. 5, Tel.: 03721 26226, Fax: 03721 84180, e-mail: stadtinfo@thalheim-erzgeb.de

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister Nico Dittmann, Redaktion des nichtamtlichen Teils: N. Roscher (Stadtverwaltung), E. Börner (ehrenamtlich)

Das Urheberrecht sowie die inhaltliche Verantwortung für Text- und Bildbeiträge liegen bei den jeweiligen Autoren. Redaktionelle Änderungen sind vorbehalten.

Druck und Anzeigenannahme: Riedel Verlag u. Druck KG, Tel.: 03722 505090

Redaktionsschluss Ausgabe 6/17: 31.05.2017

Der nächste Stadtanzeiger erscheint am 21.06.2017

Bestattung Bodo Seidel



Die Liebe jedoch,
sie hört niemals auf.
1 Korinther 13, 8

Tag & Nacht für Sie da Tel: 037298 - 18 345 • 0171 - 6 71 40 60
Bahnhofstr. 7 • Oelsnitz/Erzgebirge • www.bestattung-bodosseidel.de

Anzeigen

Peter Luthe

Fachbetrieb für
Bauwerkstrockenlegung

Postweg 4b • 09127 Chemnitz
www.peterluthe-bauwerkstrockenlegung.de

Telefon 0371 - 7 17 88

- Systemlösungen gegen Feuchtigkeit dank moderner Analysetechnik
- Trockenlegung mit **umweltschonendem Paraffinverfahren**



Anzeigen, Werbebeilagen und
sonstige Druckanfragen:
037208/876200

info@riedel-verlag.de

RIEDEL
Verlag & Druck KG

Beilagenhinweis:

Dieser Ausgabe liegt folgende Beilage bei:

< Hörgeräte Dr. Eismann

Weitere Beilagen sind nicht Bestandteil dieser Zeitung.

JS B
a
u
**Meisterbetrieb des
Bauhandwerks**

Jörg Sonntag | Hauptstraße 23 | 09394 Hohndorf
Tel./Fax: (037298) 30379 | Funk: (0173) 3711630

- Neu-, Aus- und Umbau
- Sanierung • Fassaden
- Trockenbau • Estrich
- Pflasterarbeiten u.a.

**Ausbildungsplatz
zum Maurer
frei!**



kontakt@js-bau-hohndorf.de • www.js-bau-hohndorf.de

Schatzkiste Chemnitz

**Seriöse Bewertung und Ankauf sowie
Verkauf von:**

Altgold, Zahngold, Platin, Silber
(auch Bestecke 800)

Gold- und Silbermünzen,
Altdeutschland und Kaiserreich u.a.

DDR-Herrenarmbanduhren
GUB und alte Taschenuhren

Bernsteinschmuck
und antiker Modeschmuck von 1950



Schatzkiste Chemnitz

Lohstr. 09/Getreidemarkt
09111 Chemnitz
Tel. 0371-6663981
Mobil 0171-2677110

Schatztruhe Chemnitz

Mühlenstr. 45
09111 Chemnitz
Tel. 0371-411745
Mobil 0171-2677110

info@schatzkiste-chemnitz.de

Öffnungszeiten
Mo-Fr 10.00 – 18.00
Sa 10.00 – 14.00

Öffnungszeiten
Mo-Do 10.00 – 12.00
und 13.00 – 17.00



TROCKENLEGUNG VOM FACHMANN

FEUCHTE WÄNDE · NASSE KELLER AUSBLÜHUNGEN · SCHIMMEL

PROBLEMFAß NÄSSE KELLER

Die meisten Immobilien weisen Feuchtigkeitsprobleme auf, die richtige Analyse und die Ursachensuche sind hier die wichtigsten Voraussetzungen für ein dauerhaft trockenes Gebäude. Die Firma BauSan hat sich hier mit Kompetenz und Sachverstand einen Namen gemacht. Unser Team mit bestens ausgebildeten und zertifizierten Fachkräften sowie Sachverständigen ist für öffentliche Einrichtungen, Denkmalbehörden, Verwaltungssellschaften, Industrie und Privatkunden unterwegs um die Bauwerke zu begutachten und festgestellte Schäden dauerhaft zu beheben.



DIE ERFOLGSGESCHICHTE

Der Erfolg beruht nicht zuletzt auf den von uns verwendeten Produkten „Made in Germany“, auf die wir 25 Jahre Garantie beurkunden. Da die Erfahrungswerte schon über 45 Jahre zurück reichen, können alle Kunden auch weit über die Garantiezeit hinaus mit einem trockenen Bauwerk rechnen. Die überragenden Eigenschaften zeigen sich nicht nur in der bauwerksschonenden Verarbeitung, sondern auch in der Wirkung. Außerdem dürfen nur ausgewählte Fachfirmen dieses Profiprodukt verarbeiten. Dies macht uns einzigartig gegenüber unseren Mitbewerbern. Unsere Sachverständigen beraten Sie kostenfrei direkt vor Ort und bieten eine qualifizierte Schadensanalyse.

DIE WIRKUNGSWEISE

Wichtig bei allen Baustoffen ist die Offenporigkeit! Deshalb ist die Hydrophobierung die beste Lösung wenn man eine nachträgliche Horizontalsperre und/oder Flächensperre erstellen möchte.



Bei den von uns verwendeten Produkten, werden keine Poren verstopft, der natürliche Dämmwert des Baustoffes wird wieder hergestellt. Nichts desto trotz kann der Baustoff keine Feuchtigkeit mehr aufnehmen beziehungsweise transportieren. Der kapillare Transport wird gestoppt, das Mauerwerk kann trocknen.

Auf unserer Homepage finden Sie eine umfangreiche Aufklärung über die verschiedenen Materialien und Verfahren.

WWW.BAUSAN-TROCKENLEGUNG.DE

KOSTENFREIE BERATUNG & SCHADENANALYSE VOR ORT



Ihr Fachbetrieb für Sachsen
BauSan Trockenlegung
Altgernsdorf 20 · 07957 Langenwetzendorf

Telefon 036623 234 803 · Mobil 0179 732 25 39
e-mail: info@bausan-trockenlegung.de



Bäckerei Jauscher
seit 1948

Inh. Johannes Petzold
Untere Bahnhofstraße 22
09380 Thalheim
Tel. 03721 / 84171
www.baeckerei-jauscher.de
Mo-Fr 6.00 - 19.00 Uhr
Sa 6.00 - 12.00 Uhr

„Erzgebirgisches Schrotbrot“
Mit dem vollen Korn aus unserer Region.

Firma Groß
Inh. Beate Trebus
Zwönitz
Gewerbehof 41/43
Super Sommerpreise
für Brikett und Heizöl
Telefon: 03 77 54 · 7 71 81
täglich bis 18.00 Uhr

Kleinanzeigen im Amtsblatt
(037208) 876211

... und wenn es 100 Jahre feucht war:

Ihr Haus wird trocken!

mit 20 Jahren Gewährleistung für Horizontalspalten

• ENDGÜLTIG •

- kostenlose fachliche Beratung vor Ort
- Komplettsanierung feuchter Wände
- Fassadenimprägnierungen
- Schimmelsanierung • Balkansanierung



Abdichtungsfachbetrieb Wolfgang Dierig

Chemnitzer Straße 41a | 09385 Lugau
Telefon: 037295 3333 | Fax: 037295 3364 | Funk: 0171 4163526
www.abdichtungsfachbetrieb.de

Tagespflege in der „Villa Neukirchner“ Thalheim



Kreisverband Stollberg e. V.
Robert-Koch-Straße 5 | 09380 Thalheim
Tel.: 03721 2743808 | Fax: 03721 86065
sozialstation-thalheim@drk-stollberg.de

Die Tagespflege ist interessant für:

- ältere Menschen die nach einem Krankenhausaufenthalt weitere Rehabilitation bedürfen
- ältere, psychisch veränderte Menschen, die besondere Betreuung bedürfen
- ältere allein stehende Menschen, die von Einsamkeit und Isolation betroffen sind

Wir bieten:

- pflegerische Versorgung – orientierte Begleitung – Gemeinschaft
- persönliche Betreuung – Aktivierung im Wandel der Jahreszeiten
- Ausflüge und Feiern – gemeinsames Frühstück, Mittagessen und Nachmittagskaffee
- Hol- und Bringdienst

Die Tagespflege kann pflegenden Angehörigen Entlastung bieten.

Ziel ist es, dass der Besucher weiterhin in seiner gewohnten häuslichen Umgebung bleiben kann.



Haben Sie Fragen? Rufen Sie an oder besuchen Sie uns.

Wohngenuss drinnen + draußen

Jetzt bestellen...

und die Freiluftsaison bei jedem Wetter genießen!

bis 30. Juni zu jedem Pavillon oder Terrassendach 1 Weber-Grill für 1.200,- € gratis

raum AUSSTATTUNG jUP

Hauptstraße 92 · 09387 Leukersdorf
0371-27 80 70 · info@ra-jup.de
www.raumausstattung-jup.de

KLAIBER MARKISEN

www.klaiber.de

Wohnzimmer im Freien – pure Lebensfreude

Schon am Morgen blauer Himmel und strahlende Sonne, laue Sommerabende – was gibt es schöneres, als im Freien zu frühstücken oder mit Freunden einen guten Tropfen zu genießen und dabei der Natur ganz nahe zu sein.

Wäre es nicht fantastisch, wenn wir uns trotz eines unerwarteten Regenschauers gelassen zurücklehnen und an diesem reizvollen Ort ungestört verweilen könnten?

Mit einem Terrassendach oder freistehenden Pavillon von **KLAIBER** wird jeder Bereich im Freien vom frühen Morgen bis in den späten Abend zur Wohlfühlzone für die ganze Familie. Formschön und elegant schützen sie vor Wind, Regen und übermäßiger Sonne. Robuste Aluminiumprofile und stabiles Glas trotzen jeder Witterung. Wenn die Sonne brennt, spenden verstellbare Lamellen oder integrierte Markisen auf Knopfdruck angenehmen Schatten. Moderne LED-Beleuchtungssysteme schaffen in den Abendstunden eine wohltuende Atmosphäre und bei Bedarf sorgen Heizstrahler für wohlige Wärme. Selbst verschiebbare Scheiben im Glasdach sind möglich und lassen auf Wunsch das Glas fast verschwinden. Feste oder bewegliche Seitenverglasungen geben zusätzlichen Schutz und können auch nachgerüstet werden. Solche funktionellen und stilvollen „Wohnzimmer im Freien“ schaffen ein Plus an Lebensqualität. Passend können auch Carports und andere Überdachungen aus den gleichen Profilen gefertigt werden. So erscheinen alle Anbauten im gleichen Design und in gleicher Farbe. Die Konstruktionen sind aus pulverbeschichteten Alu-Profilen und rostfreiem Edelstahl fast für die Ewigkeit gemacht und sind zudem äußerst pflegeleicht.



RAUMAUSSTATTUNG-jUP in Leukersdorf, Hauptstraße 92, 0371-278070, [www.raumausstattung-jup.de/](http://www.raumausstattung-jup.de)

Wir schicken Ihnen den Thalheimer Stadtanzeiger bequem nach Hause oder an Ihre Verwandten und Freunde. Natürlich nur zum Portopreis! **Info unter Telefon 03721 - 2620.** Oder wünschen Sie den Stadtanzeiger in Ihrem digitalen Briefkasten, so senden Sie bitte eine kurze E-Mail an newsletter@riedel-verlag.de (Betreff Thalheim). Vielen Dank!



Pflegedienst Zwönitztal
Palliativ - Brückendienst

... in guten Händen

Zwönitzer Straße 8a
08297 Zwönitz
OT Dorfchemnitz

Tel.: 037754 - 336 348 · p-d-z@online.de
www.pflegedienst-zwoenitztal.de



Weißflog
Transportunternehmen

Inhaber Steven Weißflog
Eichenweg 5 | 09380 Thalheim
Telefon: 03721 270426

- KRANKENFAHRTEN - alle Kassen (Dialyse, Strahlentherapie, Kur)
- AUSFLUGSFAHRTEN
- SCHÜLERFAHRTEN

www.weissflog-transporte.de

pünktlich & zuverlässig



TROZOWSKI & PEGER GmbH & Co. KG

MEISTERFACHBETRIEB

Ihr Spezialbetrieb für Auto- u. Busverglasungen seit über 25 Jahren

wir stellen Ihnen einen kostenlosen Ersatzwagen

GLASSCHADEN ?
Scheibenreparatur, Scheibenwechsel

DELLEN ?
Hagelschadenreparatur/Parkdellen/Dachlawinen

TÜNUNGSFOLIEN ?
für Fahrzeuge u. Gebäude

AUTOSATTLEREI ?

Anfertigung von Innenausstattungen für Oldtimer, Youngtimer, Sitzbänke für Motorräder, Werbeplanen und individuellen Kundenwünschen.
www.autosattlerei-peger.de
Tel.: 03721 - 890721

automobilglas.de | ☎ 03721 23681



FALK KRAUSE

AMBULANTER PFLEGEDIENST

09385 Lugau
Poststr. 7a
Telefon:
037295/709931
Fax:
037295/709932

info@pflegedienst-krause.de • www.pflegedienst-krause.de

Pflege ab sofort auch in Thalheim möglich!

Außerdem entstehen für Sie bis Ende des Jahres im Stadtzentrum von Thalheim barrierefreie Wohnungen mit Pflegedienst im Haus!

Weitere Informationen erhalten Sie unter: **Telefon: 037295/709931**



Vertrauen Sie dem Marktführer!

Verkaufen Sie keine Immobilie, bevor Sie nicht mit uns gesprochen haben.

S-ImmobilienCenter
der Erzgebirgssparkasse

Ihr Makler in Stollberg:
Danilo Rosin ☎ 03733 139-1581